

Инструкция по эксплуатации



Важные меры безопасности

Настоящая швейная машина предназначена для домашнего пользования. До эксплуатации швейной машины внимательно ознакомьтесь с приведёнными ниже мерами безопасности.

Меры безопасности при работе с бытовой швейной машиной согласно EN 60335-2-28, IEC 60335-2-28 и ISIRI 1562-2-28

Во избежание поражения электрическим током соблюдайте следующие меры безопасности:

- 1- Отсоединяйте швейную машину от электропитания, когда не пользуетесь ею. По завершении работы и во время чистки машины всегда отключайте её.
- 2- Всегда отключайте швейную машину перед заменой лампы. Для замены лампы используйте подходящую (по мощности и напряжению) лампу.
- 3- Ни в коем случае не помещайте вилку или розетку швейной машины в воду или другие жидкости.

Внимание! Во избежание опасности ожогов, пожара, поражения электрическим током или вероятных травм соблюдайте следующие меры безопасности:

- 1- Не используйте швейную машину в качестве игрушки. Если пользуетесь швейной машиной рядом или вместе с детьми, непременно соблюдайте все меры предосторожности.
- 2- Настоящая швейная машина не предназначена для пользования детьми или умственно-отсталыми людьми. Поэтому эксплуатация машины этими людьми не рекомендуется, разве что под наблюдением компетентных лиц.
- 3- Швейная машина используется в указанных в настоящей инструкции случаях. Пользуйтесь приложенными к машине или указанными в инструкции дополнительными деталями и средствами, которые можно приобрести в официальных представительствах. Не используйте нестандартные детали.
- 4- При работе со швейной машиной следите за движением иглы и контролируйте вес, участок шитья. Во время шитья не приближайте пальцы рук к движущимся деталям машины.
- 5- Уровень силы ремня должен быть отрегулирован исключительно персоналом компании по ремонту швейных машин.
- 6- Не расспайте и не помещайте какие-либо вещества на поверхность швейной машины.
- 7- Не пользуйтесь швейной машиной в следующих случаях:
 - 7-1- В случае неполадок с вилкой, розеткой и электрическим проводом.
 - 7-2- В случае нарушения регулировки швейной машины.
 - 7-3- В помещениях, где используются спрей и кислород.
 - 7-4- На открытом пространстве.
- 8- Ни в коем случае не пользуйтесь швейной машиной, если она плохо работает, опрочнуто и повреждена или попала в воду. Немедленно сообщите в ближайшее представительство или ремонтную мастерскую, чтобы электрические и механические повреждения были устранены квалифицированным персоналом ремонтной мастерской.
- 9- Для полного отключения от питания в первую очередь переместите основной выключатель в положение выключено (O), а затем выньте вилку электропитания из розетки.
- 10- Для того, чтобы отсоединить швейную машину от электропитания, не тяните электропровод. Возьмите вилку пальцами и выньте из розетки.
- 11- Во время замены иглы, заправки нитки в иглу, извлечения челнока или шпульки, замены педали или выключателя переместите кнопку включения/ выключения машины в положение выключено (O) или выньте вилку педали из розетки.
- 12- В случае неправильной эксплуатации или использования швейной машины для не предусмотренных в инструкции или компактном диске случаев компания не будет нести никакой ответственности за нанесённые повреждения.
- 13- Во избежание вероятности поражения электрическим током ни в коем случае не вскрывайте швейную машину. В ней нет ни одной детали, которую смог бы отремонтировать потребитель. Ремонт швейной машины должен производиться исключительно мастером или работником официального представительства.
- 14- Ни в коем случае не используйте погнутые иглы.
- 15- Во время шитья не надавливайте на ткань и не тяните её, так как это может привести к поломке иглы швейной машины.
- 16- Используйте подходящую лапку, ибо неподходящая или неисправная лапка может привести к поломке иглы.
- 17- Настоящая швейная машина предусмотрена для напряжения 220±10%В при частоте 50±2% Гц.
- 18- Вилка, розетка и кабеля питания педали присоединены методом Y. В случае каких-либо повреждений вилки, розетки и кабеля питания ремонт или замена должны быть произведены персоналом представительства или ремонтной мастерской во избежание последующих опасностей.
- 19- Во время шитья не надавливайте на ткань и не тяните её, так как это может привести к поломке иглы швейной машины.

- 20- Используйте подходящую игловую пластину, ибо неподходящая или неисправная игловая пластина может привести к поломке иглы.
- 21- Настоящая швейная машина предусмотрена для напряжения 220±10%В при частоте 50±4% Гц.
- 22- Вилка, розетка и кабель питания педали присоединены методом Y. В случае каких-либо повреждений вилки, розетки и кабеля питания ремонт или замена должны быть произведены персоналом представительства или ремонтной мастерской во избежание последующих опасностей.
- 23- Во избежание возможных негативных последствий соблюдайте следующие меры безопасности:
 - 23-1- Когда не пользуетесь швейной машиной или закончили работу, установите главный выключатель в выключенное положение «O» и выньте вилку педали из розетки. Желательно, чтобы в этом состоянии игла находилась внутри прорезей игловой пластины ниже её уровня.
 - 23-2- Во время ремонта, замены деталей или чистки швейной машины всегда переводите главный выключатель в положение «O» и вынимайте вилку педали из розетки.

Атмосфера:

Положительная температура среды для работы со швейной машиной: от 10°C до 40°C. (Наиболее оптимальной является температура 25±3°C)
Оптимальная относительная влажность для работы составляет от 20 до 80 процентов.
Температура места хранения: от -25°C до +60°C.
Электромеханическая швейная машина отличного качества предназначена для домашнего пользования. Ни в коем случае не пользуйтесь ею в помещениях с содержанием большого количества пыли, влаги, статического электричества, под прямыми солнечными лучами, рядом с источниками тепла, едкими химическими веществами или жидкостями.
Для оптимальной циркуляции воздуха в швейной машине установите её на прочный неширокий стол с ровной поверхностью.
Несмотря на то, что данная швейная машина не имеет частотной несовместимости с другими электрическими приборами, лучше не использовать её рядом с такими электроприборами, как телевизор, компьютер, радио и т.п.

Уход за швейной машиной:

Охраняйте швейную машину от вероятных поломок, которые могут произойти из-за тепла или падения на землю.

Чистка швейной машины:

Для чистки корпуса и педали швейной машины используйте сухую мягкую вистую ткань без ворса.
Внимание! Ни в коем случае не используйте для чистки швейной машины и ножного привода инсектицидные или другие химические средства, как то нефть, растворитель, бензин.

Важно:

Ввиду автоматической смазки узлов швейной машины потребность в повторной смазке отсутствует. В случае эксплуатации машины в холодном рабочем помещении, перед началом шитья в течение не менее 5 минут дайте машине поработать вхолостую.

Все используемые в этой швейной машине электрические детали имеют эмблему утилизации и не содержат свинца и кадмия. Ввиду этого эксплуатация данной швейной машины допущена в странах-членах ЕС. Лишь в случае выброса машины необходимо соблюдать законы утилизации данной страны. Для соблюдения законов утилизации и в случае возникновения любого рода вопросов на эту тему можно обратиться в официальные представительства в данной стране.



Храните настоящую инструкцию в надёжном месте.

Содержание

Раздел I: Основные детали

Наименования деталей -----6-7

Раздел II: Подготовка к работе

Подсоединение машины к сети-----8

Установка катушечных стержней -----8

Ножное управление -----9

Подсветка рабочей поверхности -----9

Выдвижной столик -----9

Отделение для принадлежностей -----10

Регулятор давления прижимной лапки 10

Опускание механизма подачи ткани ---11

Снятие и установка прижимной лапки -12

Смена игл-----12

Таблица подбора нитей и игл -----13

Снятие и установка шпульного

колпачка -----14

Намотка шпульки -----15

Заправка шпульного колпачка -----16

Заправка нити в машину -----17

Нитевдеватель-----18

Вытягивание нижней нити -----19

Настройка натяжения верхней нити ---20

Натяжение нити при зигзагообразной

строчке-----20

Регулятор ширины зигзага/ Регулятор

выбора строчки-----21

Выбор стрейч-стежков ( ,  ,  & ) ---21

Выбор длины стежка -----21

Раздел III: Основные швейные техники

Прямая строчка -----22

Изменение направления строчки-----23

Зигзагообразная строчка -----23

Раздел IV: Рабочие строчки

Обметочный стежок ----- 24

Трикотажная строчка -----24

Стежок трико ----- 25

Тройной стежок ----- 25

Обметывание петель ----- 26

Пришивание пуговиц-----28

Пришивание застёжки «молния»-----29

Потайной подгиб ----- 30

Двойной узкий подгиб -----31

Зигзагообразный стежок-мережка -----32

Пришивание внахлест----- 32

Пришивание эластичной тесьмы -----33

Раздел V: Декоративное шитье

Строчка-ракушка -----33

Строчка «елочка»----- 34

Стежки глади ----- 35

Стежки стрейч-----35

Раздел VI: Уход и техническое обслуживание

Сборка и разборка челночного

устройства-----36

Чистка зубчатой рейки -----37

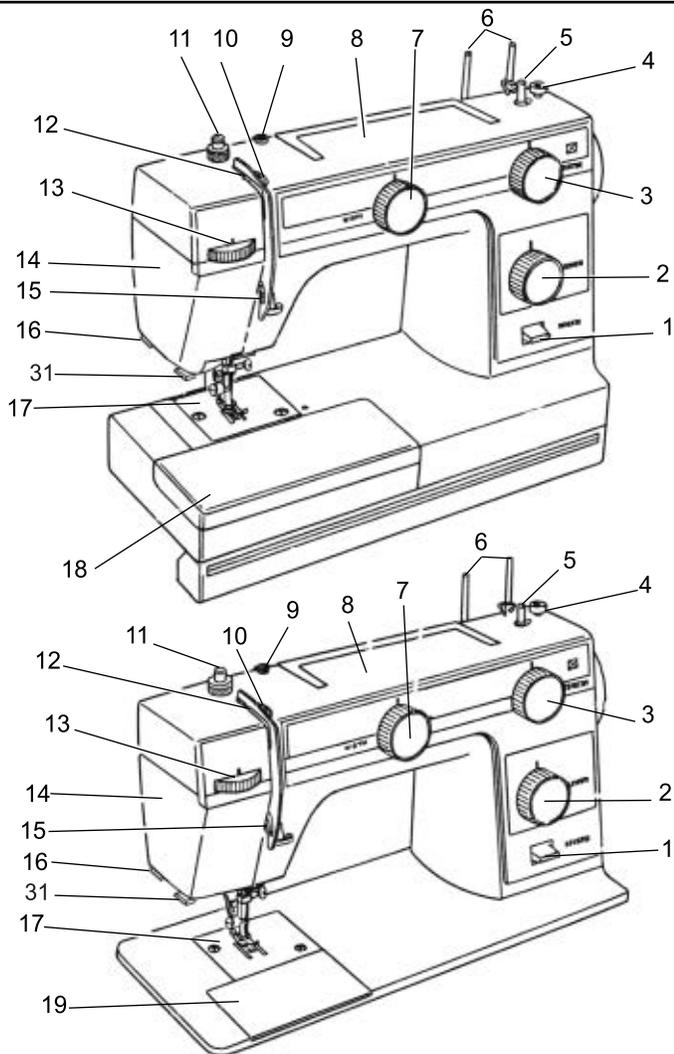
Натяжение ремня -----37

Смазка машины -----38

Раздел VII: Устранение неисправностей

----- 39

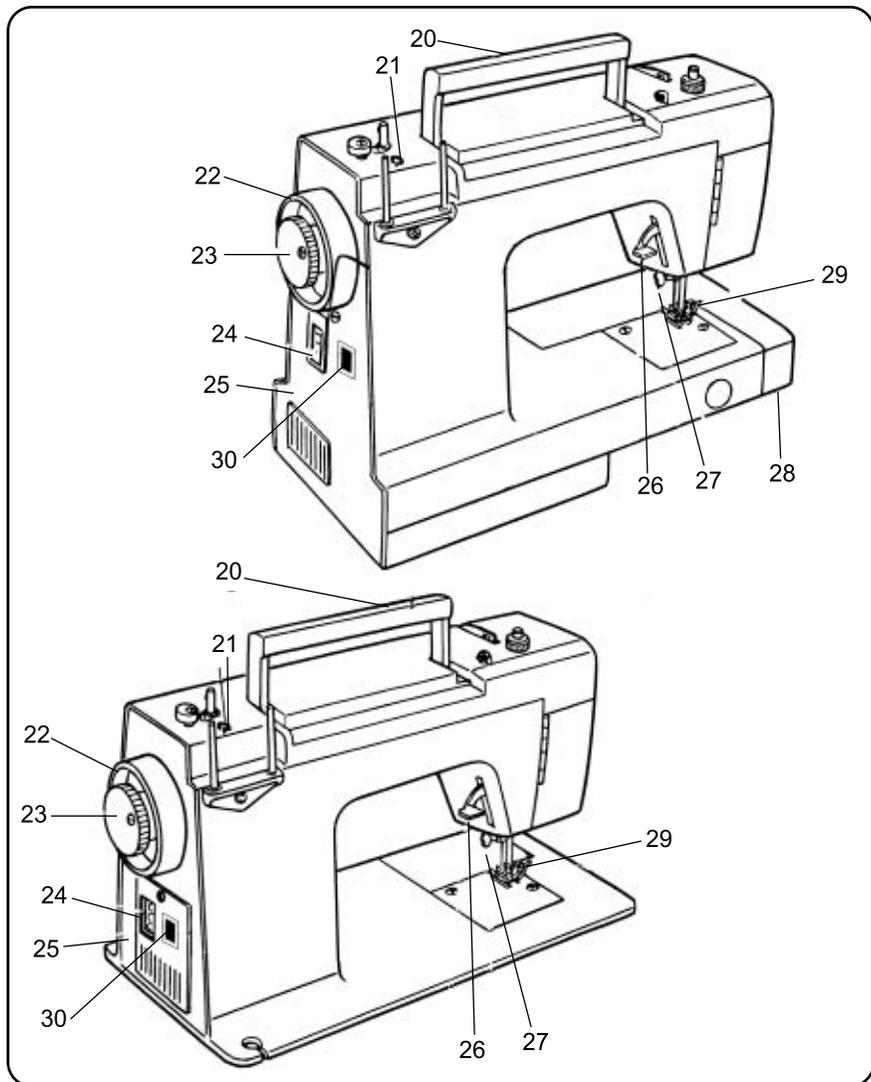
Основные детали



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Рычаг заднего хода | 8 Верхняя крышка | 15 Держатель пружины |
| 2 Регулятор длины стежка | 9 Нитенаправитель намотки нити на шпульку | 16 Нитеобрезатель |
| 3 Регулятор выбора строчки | 10 Рычаг подъема нити | 17 Игольная пластина |
| 4 Ограничитель намотки нити на шпульку | 11 Регулятор давления | 18 Выдвижной стол (отделение для хранения принадлежностей) |
| 5 Мотальное веретено | 12 Нитенаправитель | 19 Боковая панель |
| 6 Катущесные стержни | 13 Регулятор натяжения нити | |
| 7 Регулятор ширины зигзага | 14 Лицевая панель | |

Основные детали

Ru

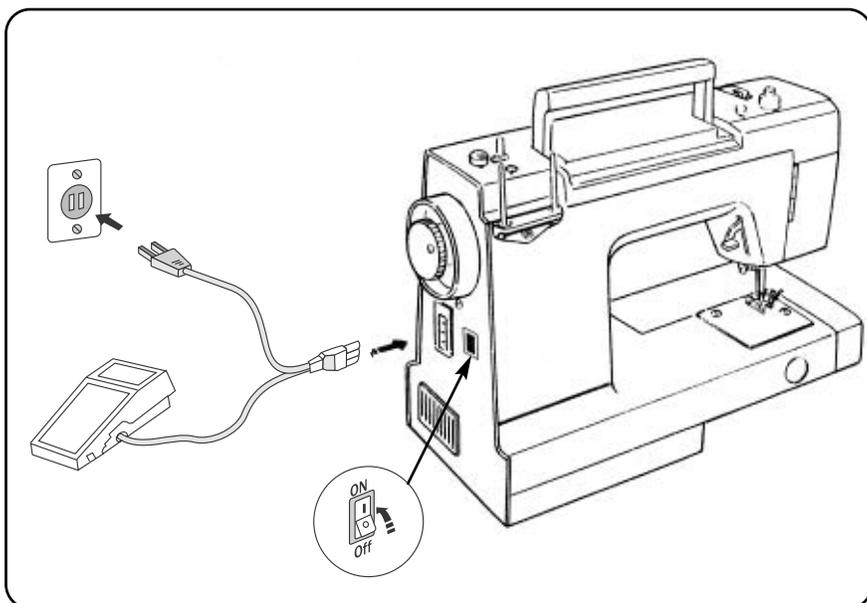


- 20 Ручка для переноски
- 21 Нитенаправитель
- 22 Маховое колесо
- 23 Кнопка останова
- 24 Сетевой разъем
- 25 Крышка ремня

- 26 Рычаг прижимной лапки
- 27 Винт иглодержателя
- 28 Рукавная платформа
- 29 Прижимная лапка
- 30 Включатель

Подготовка к работе

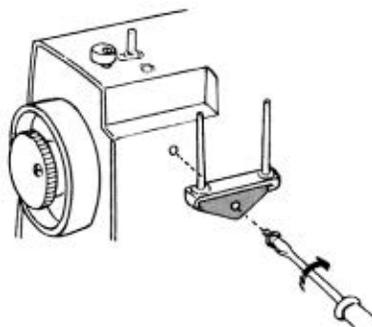
Подсоединение машины к сети



Перед подключением убедитесь, что параметры электрической сети совпадают с рекомендуемыми для вашей машины.
Вставьте штекер шнура в разъем на корпусе машины и подключите машину к сети.

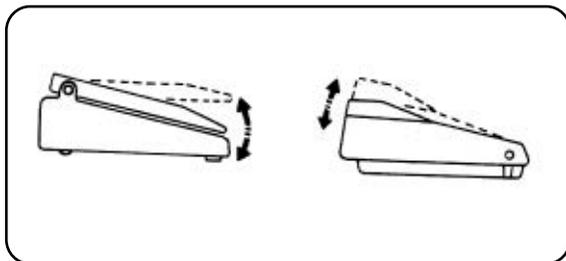
Установка катушечных стержней

Катушечные стержни упакованы отдельно во избежание повреждения при транспортировке.
Закрепите держатель катушечных стержней при помощи отвертки, как показано на рисунке.



Ножное управление

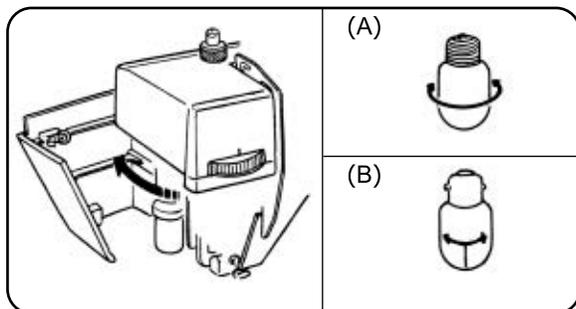
Скорость шитья можно регулировать педалью. Чем сильнее нажим на педаль, тем быстрее работает машина.



Подсветка рабочей поверхности

Лампа подсветки рабочей поверхности расположена за лицевой панелью.

- (A) ● Чтобы снять-----Вывинтите
 ● Чтобы заменить-----Ввинтите
- (B) ● Чтобы снять-----Нажмите и поверните против часовой стрелки
 ● тобы заменить -----Нажмите и поверните по часовой стрелке



Выдвижной столик (отделение для принадлежностей)

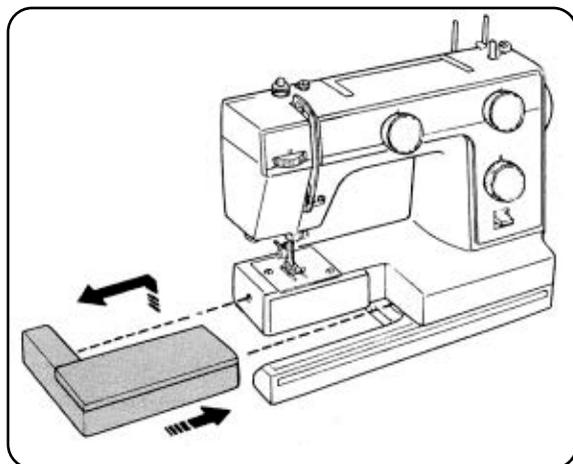
Выдвижной столик обеспечивает дополнительное место для шитья и может без труда быть снят для работы с рукавами.

Для работы с рукавной платформой

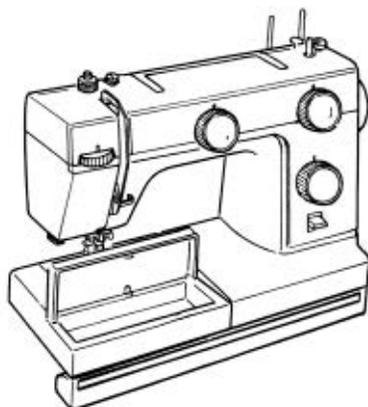
Вытяните выдвижной столик, как показано на рисунке.

Присоединение выдвижного столика

Задвиньте выдвижной столик до упора.

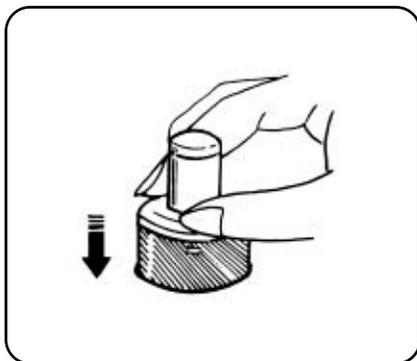


Отделение для принадлежностей

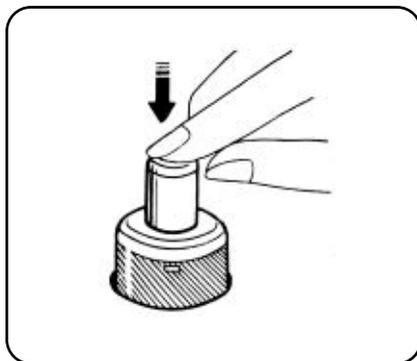


- Принадлежности для шитья удобно хранить в отделении под выдвижным столиком.

Регулятор давления прижимной лапки



Чтобы увеличить давление, нажимайте на втулку регулятора, пока не будет достигнуто мое желаемое давление.



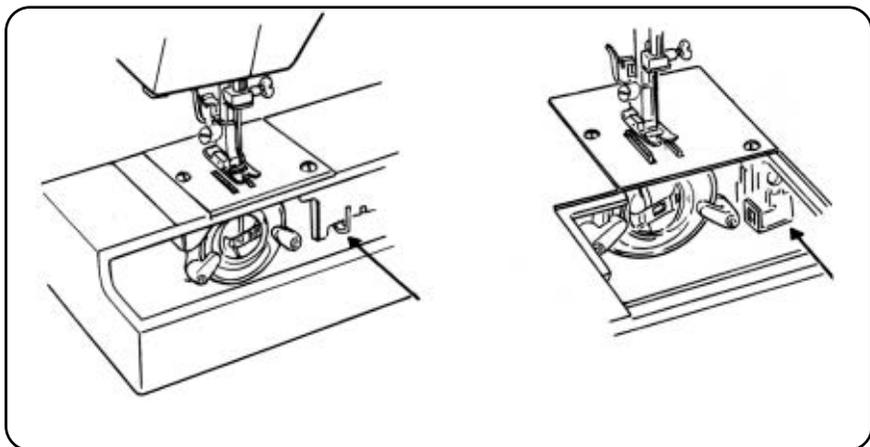
Чтобы ослабить давление, нажмите на стержень, стержень подымится в крайнее верхнее положение.

Установка положения

Верх стержня обычно должен находиться на уровне 3/4 от верхнего положения кроме следующих случаев:

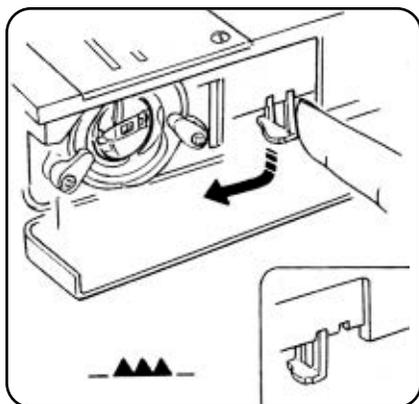
- Установите верх стержня на 1/4 ниже крайнего верхнего положения для работы с деликатными синтетическими тканями и растягивающимся трикотажем.
- Нажмите стержень до упора для работы с тяжелой и толстой тканью.

Опускание механизма подачи ткани

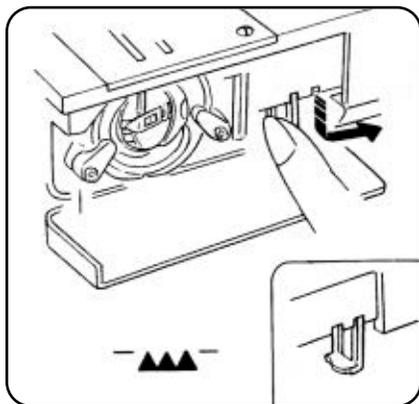


Рычаг опускания механизма подачи ткани находится возле челнока

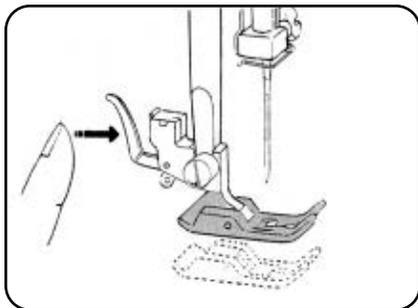
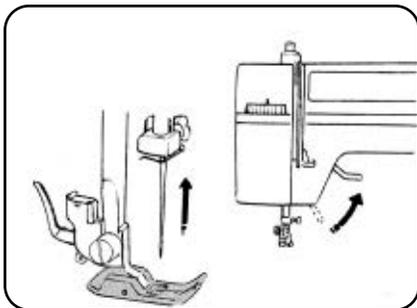
Чтобы опустить механизм подачи, нажмите на рычаг и передвиньте его в направлении, указанном стрелкой на рисунке.



Чтобы поднять механизм подачи, нажмите на рычаг и передвиньте его в направлении, указанном стрелкой на рисунке.



Снятие и установка прижимной лапки



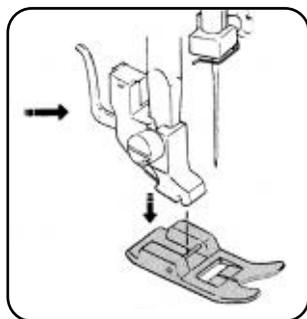
Снятие

Поверните маховое колесо и поднимите иглу в верхнее положение.
Поднимите прижимную лапку.

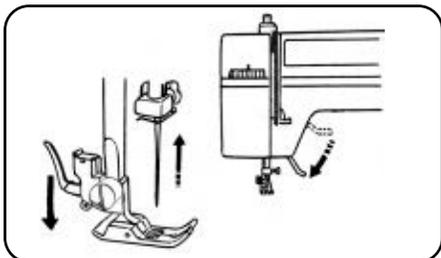
Нажмите на рычаг за держателем лапки.
Прижимная лапка отсоединится

Присоединение

Устанавливая прижимную лапку, установите регулятор давления в крайнее нижнее положение. Расположите прижимную лапку таким образом, чтобы стержень на лапке находился прямо под желобком на держателе лапки. Опустите держатель, чтобы пристегнуть лапку.



Смена игл



- Поднимите иглу, повернув маховое колесо на себя, и опустите прижимную лапку.
- Ослабьте винт иглодержателя, повернув его на себя.
- Извлеките иглу из держателя.
- Вставьте новую иглу в держатель, плоской стороной от себя.
- Вставляя иглу в держатель, двигайте ее вверх до упора, после чего закрутите винт при помощи отвертки.
- * Регулярно проверяйте иглы на предмет заусенец или затупления. Зацепки и «стрелки» на трикотаже и тонких шелковых тканях обычно появляются в результате использования поврежденных игл.

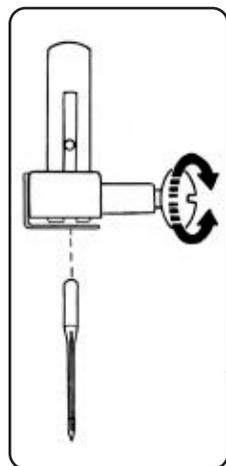
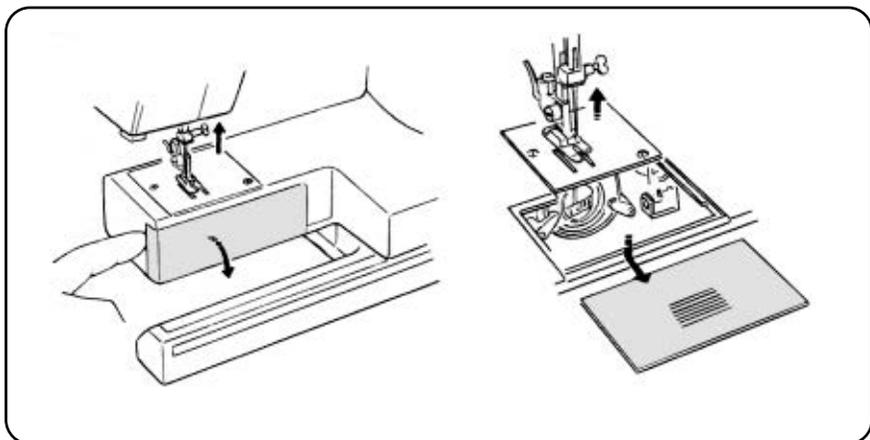


Таблица подбора нити и иглы

Ткань		Нить	Размер иглы
Легкие ткани	Крепдешин, муслин, органди, креп-жоржет, трико	Тонкая шелковая Тонкая хлопковая Тонкая синтетическая Тонкая полиэстеровая нить с хлопчатобумажной оплеткой	HA*1 №70, №80 70/10-80/12 например, иглы Gamma арт: NT-70, 75, 80
Средние по весу ткани	Лен, хлопок, хлопковое пике, серж, тонкий трикотаж, перкаль	Шелковая 50 Хлопковая от 50 до 80 Синтетическая полиэстеровая нить с хлопчатобумажной оплеткой от 50 до 60	HA*1 №80 №90 80/12-90-14 например, иглы Gamma арт: NT-80, 85, 90
Толщина ткани	Джинс, твид, габардин, пальтовая, драпировочная и обивочная ткань	Шелковая 50 Хлопковая от 40 до 50 Синтетическая полиэстеровая нить с хлопчатобумажной оплеткой от 40 до 50	HA*1 №90 90/14-110/18 например, иглы Gamma арт: NU- 90, 100 NJ-90,100

- В целом, тонкие нити и иглы используются для работы с тонкими тканями, а более толстые нити и иглы — для работы с более плотными тканями. Всегда проверяйте правильность подбора иглы и нити на небольшом образце ткани.
- Верхняя и нижняя нить всегда должны быть одинаковыми.
- При работе со стрейчевыми, очень тонкими и синтетическими тканями используйте иглу BLUE TIPPED (с синим наконечником). Такая игла не пропускает стежков.
- При работе с очень тонкими тканями подкладывайте бумагу, чтобы ткань не морщилась.

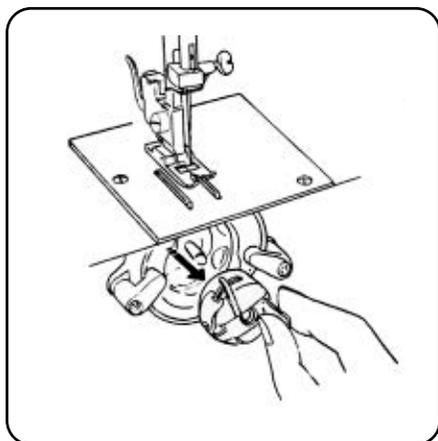
Снятие или установка шпульного колпачка



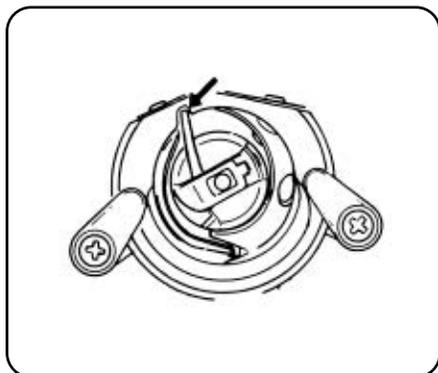
Поднимите иглу, повернув маховое колесо.

Откройте крышку челночного отделения на боковой панели.

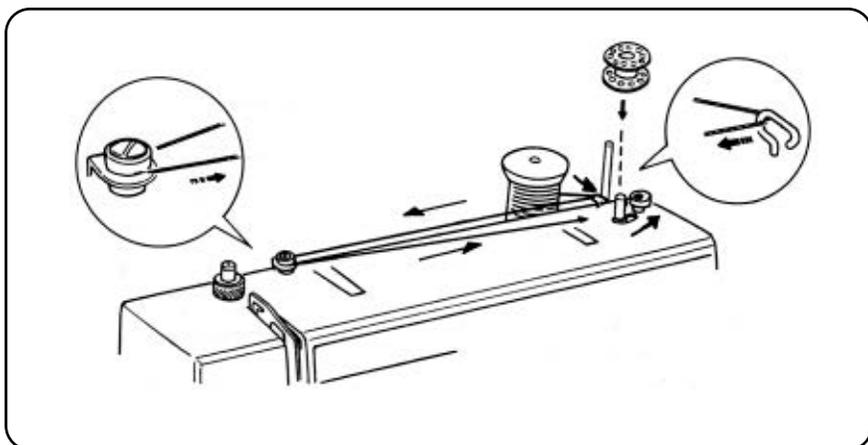
Извлеките шпульный колпачок, потянув за язычок задвижки.



При установке шпульного колпачка поместите зацеп колпачка в выемку на кольце челнока.



Намотка шпульки



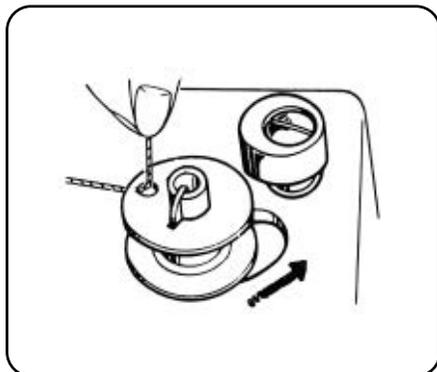
Вытяните нить с катушки. Протяните нить через направитель верхней нити. Протяните нить вокруг направителя шпульной нити. Протяните нить через отверстие в шпульке. Установите шпульку на шпindel моталки и прижмите по направлению вправо.

Держа маховое колесо левой рукой, поверните диск сцепной муфты на себя правой рукой.



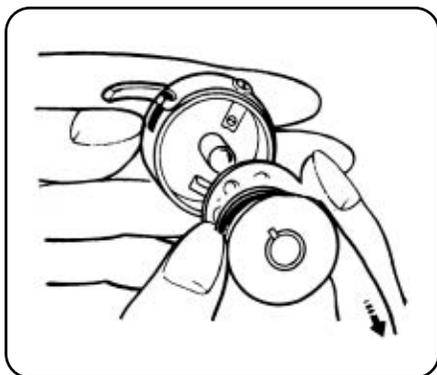
Удерживая свободный конец нити в руке, надавите на педаль, остановите машину после нескольких оборотов и отрежьте нить близко к шпульке. Снова надавите на педаль. Когда шпулька полностью намотана, моталка останавливается автоматически.

Верните шпindel моталки в исходное положение, подвинув его влево, и обрежьте нить. Закрутите диск сцепной муфты.

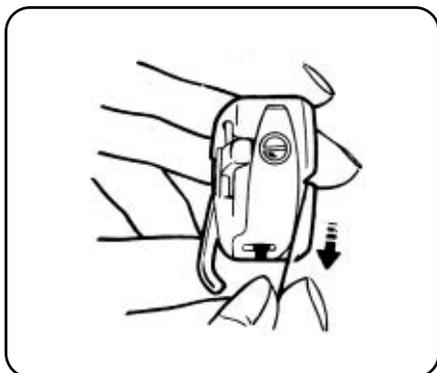


Заправка шпульного колпачка

- 1) Поместите шпульку в шпульный колпачок. Убедитесь, что нить идет в направлении, указанном стрелкой на рисунке

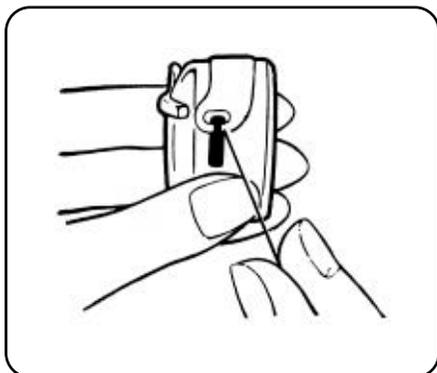


- 2) Протяните нить через щель шпульного колпачка.



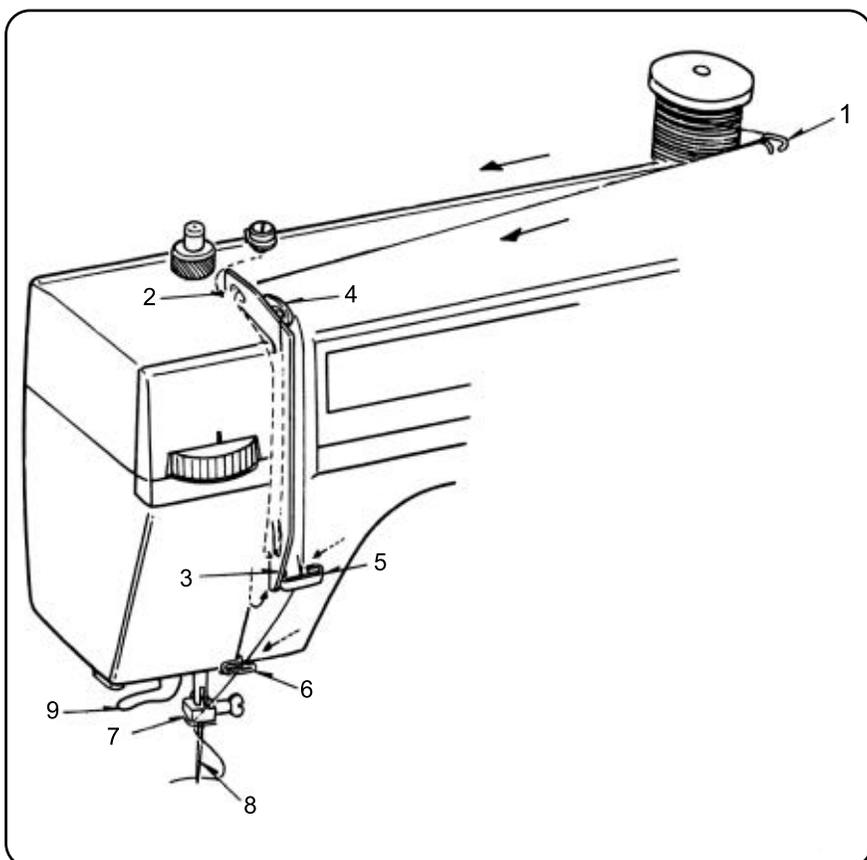
- 3) Протяните нить под пружиной и вытяните через прорезь.

* Оставьте свободный конец нити длиной около 10 см.



Заправка нити в машину

Ru

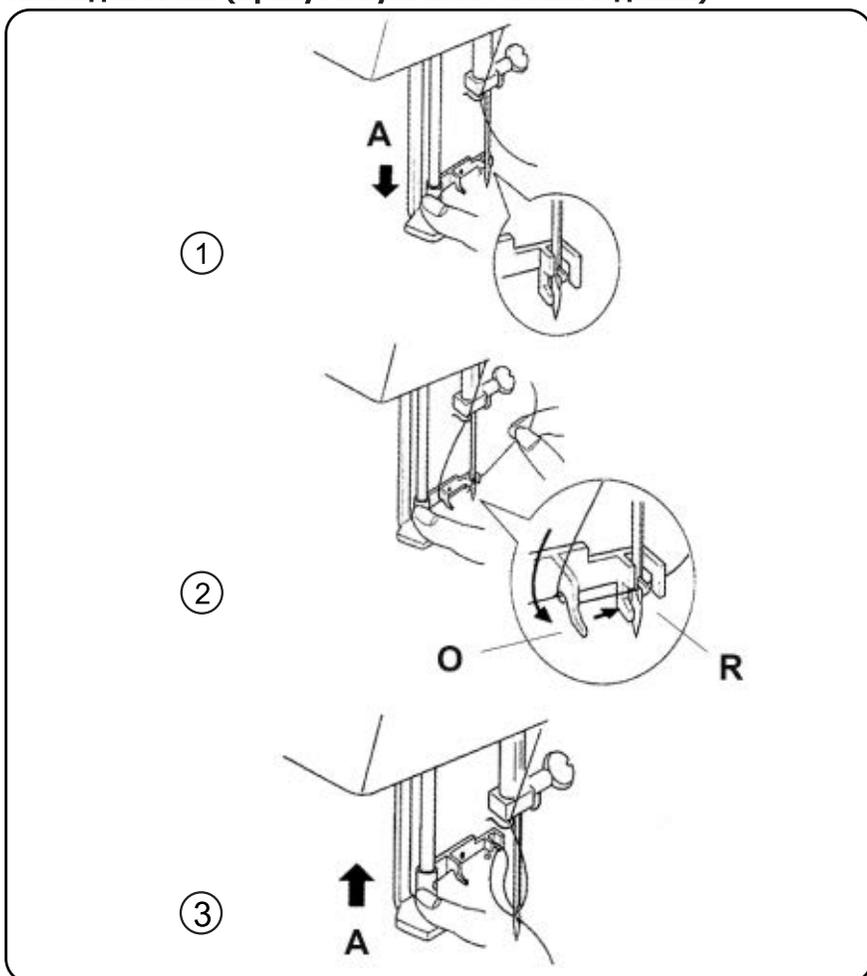


Поверните маховое колесо, чтобы поднять рычаг нитеводителя в максимально высокое положение.

Поднимите рычаг прижимной лапки и протяните нить, следуя указаниям на рисунке от 1 до 8.

- 1) Пропустите нить через верхний нитенаправитель.
- 2) Обведите нить вокруг нитенаправителя и вниз в диски натяжения.
- 3) Затем вниз вокруг держателя пружины.
- 4) Протяните нить слева направо через крючок рычага подъема нити.
- 5), 6) Затем вниз через нижние нитенаправители.
- 7) Заведите нить за нитенаправитель на игловодителе слева.
- 8) Вденьте нить в иглу от себя назад.
- 9) Нитковдеватель

Нитевдеватель (присутствует не во всех моделях)



Примечание: Для вдевания нити игла должна находиться в крайнем верхнем положении.

Опустите нитевдеватель вниз, как показано на рисунке.

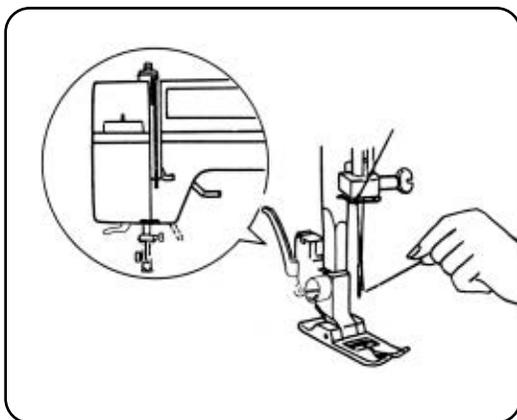
1. Проведите нить под крючок "R".

2. Продвиньте нитевдеватель вперед по направлению к игле.

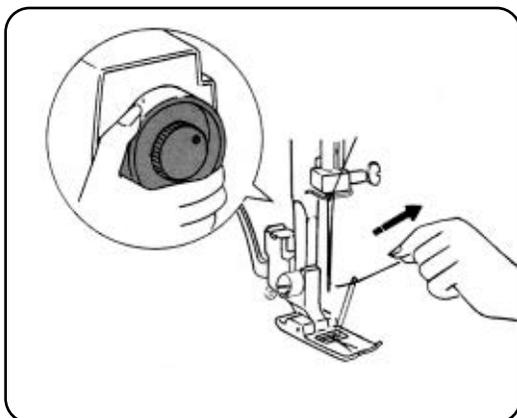
3. Поверните нитевдеватель кругом, одновременно с этим отпуская нить, и позвольте нитевдевателю двигаться вверх. Вытащите нить через ушко иглы.

Вытягивание нижней нити

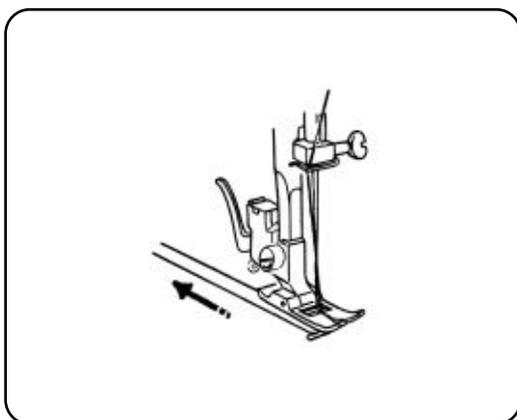
- 1) Поднимите прижимную лапку, слегка удерживая верхнюю нить левой рукой.



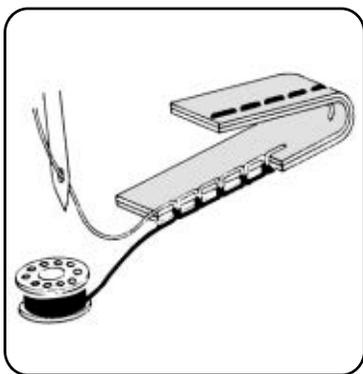
- 2) Поверните на себя маховое колесо правой рукой, пока игла не опустится вниз и пока рычаг нитеводителя не займет крайнее верхнее положение. Слегка потяните верхнюю нить кверху, формируя петлю из нижней нити.



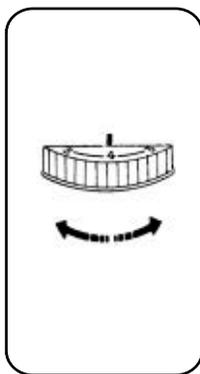
- 3) Вытяните 15 см обеих нитей, отведите их назад под прижимную лапку.



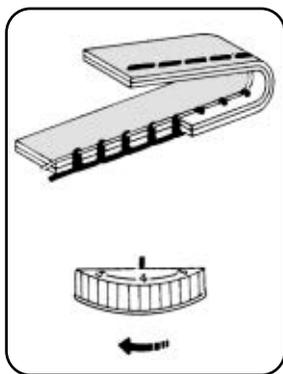
Настройка натяжения верхней нити



Для прямой строчки верхняя и нижняя нити должны сцепляться в центре между двумя слоями ткани.

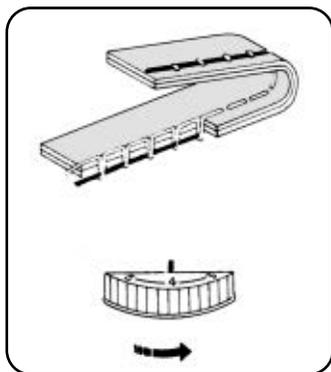


Установите желаемое значение натяжения нити на диске регулятора натяжения.



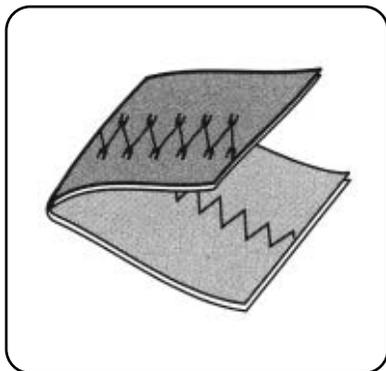
Для ослабления натяжения нити, установить на диске более низкое значение.

Для усиления натяжения нити, установить на диске более высокое значение.



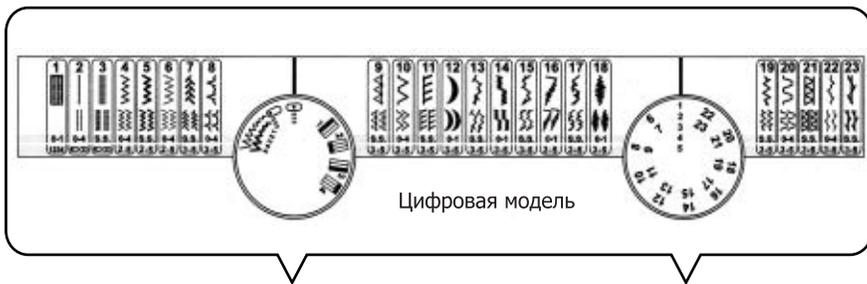
Натяжение нити для зигзагообразной строчки

Для получения правильной зигзагообразной строчки натяжение верхней нити должно быть немного слабее, чем при прямой строчке. Верхняя нить должна немного показываться на обратной стороне ткани.



Регулятор ширины зигзага

Регулятор выбора строчки



При помощи регулятора ширины зигзага можно выбрать ширину зигзагообразной строчки (и), положение иглы (центральное и левое) для прямой строчки и тройной строчки (и), а также режим пришивания пуговиц.

Выбор желаемой строчки осуществляется поворотом регулятора.

Выбор стрейч-стежков (и)

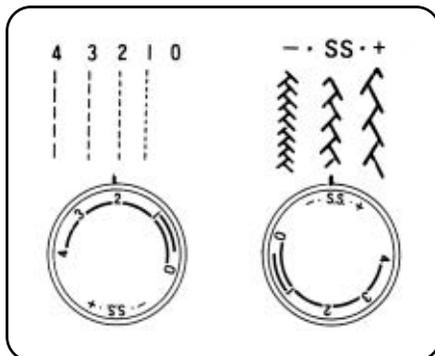
Для выбора стрейч-стежков установите регулятор длины стежка на "S.S.". Если стрейч-строчка становится неровной при использовании разных типов ткани, восстановление равномерности стежков выполняется следующим образом:

Когда стежки сжаты, поверните регулятор по направлению к знаку "+".

Когда стежки расширены, поверните регулятор по направлению к знаку "-".

- * При осуществлении настройки при помощи регуляторов ширины зигзага и выбора строчки поднимите иглу и прижимную лапку.

Чем больше число, тем длиннее стежок. Для большинства типов ткани можно подобрать подходящий стежок.

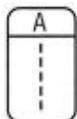


Прямая строчка

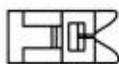
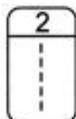
Для закрепления начала и конца строчки нажмите на рычаг обратного хода и сделайте несколько обратных стежков.

Настройка машины

Буквенная модель



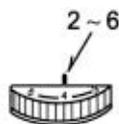
Цифровая модель



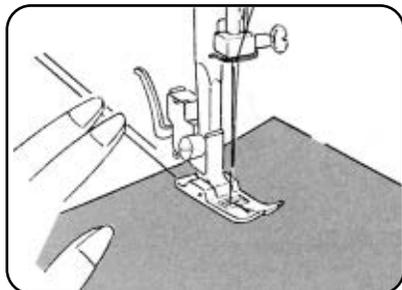
Буквенная модель



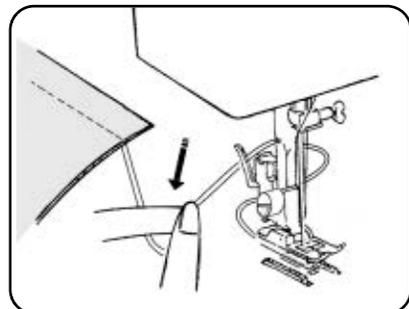
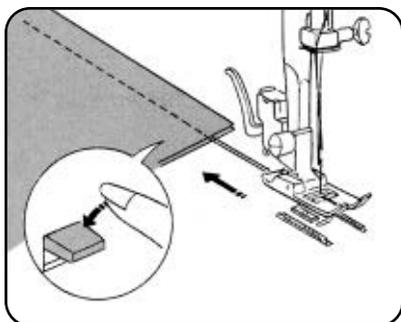
Цифровая модель



1.5 ~ 4



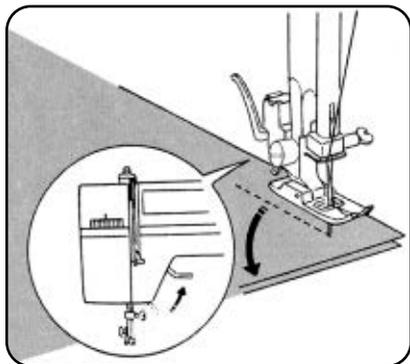
Поднимите прижимную лапку и разместите ткань под прижимной лапкой на игольной пластине.
Отведите нити назад и опустите прижимную лапку.
Надавите на педаль.
Аккуратно ведите ткань вдоль направляющей линии.



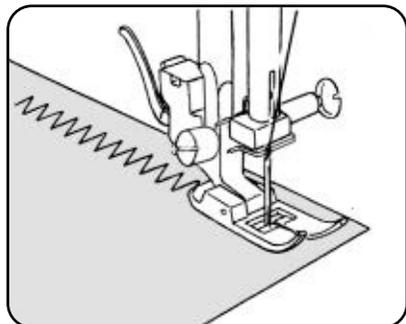
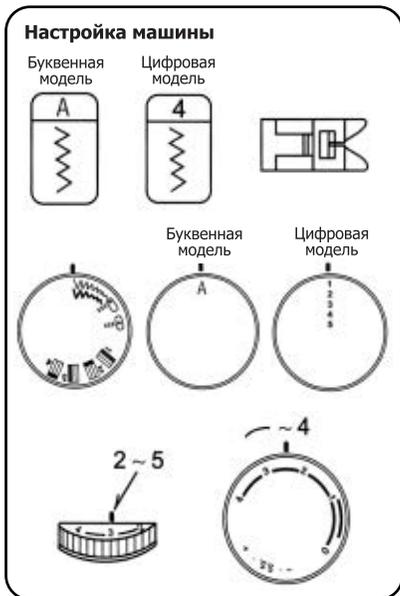
Нить отрезается с достаточным запасом для начала следующей строчки.

Изменение направления строчки

Остановите машину, поверните на себя маховое колесо и опустите иглу в ткань. Поднимите прижимную лапку. Поверните ткань вокруг иглы и смените направление строчки. Опустите прижимную лапку.



Зигзагообразная строчка

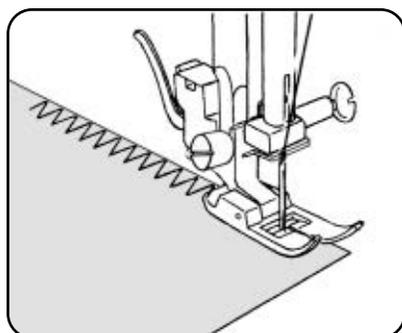
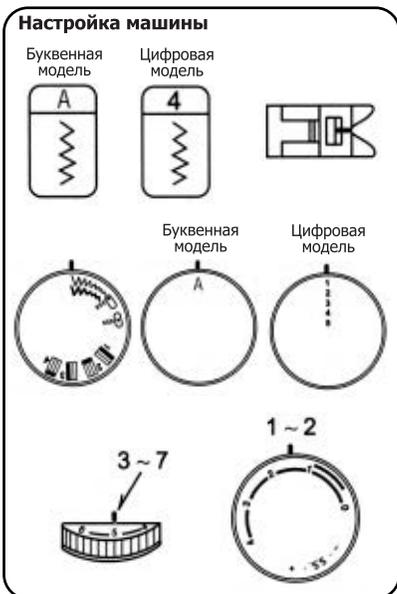


Простая зигзагообразная строчка широко применяется для обметывания краев, пришивания пуговиц и т.д.

Рабочие строчки

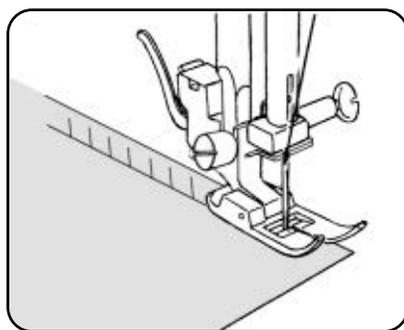
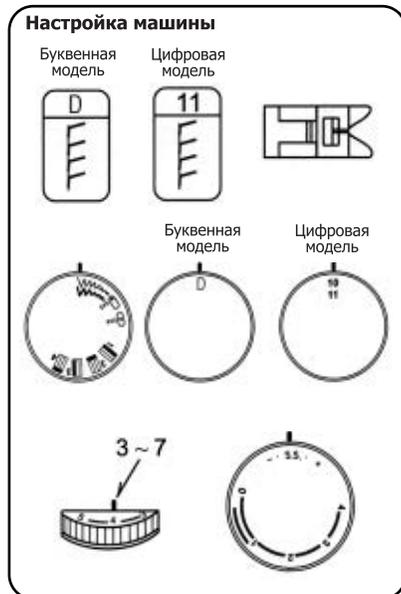
Ru

Обметочный стежок



Этим стежком обрабатывается край материала для предотвращения обсыпания нитей. Он может использоваться для обработки подгибов.

Трикотажная строчка

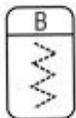


В идеальной трикотажной строчке правые стежки зигзага немного выходят за край ткани.

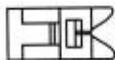
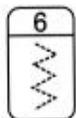
Стежок трико

Настройка машины

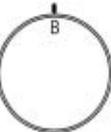
Буквенная модель



Цифровая модель



Буквенная модель

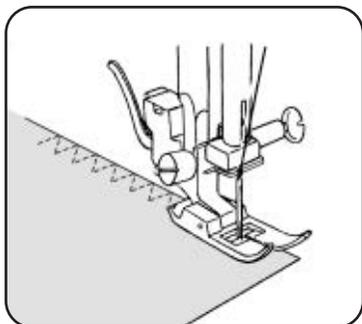
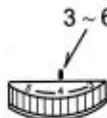


Цифровая модель



0.5 ~ 1.5

3 ~ 6

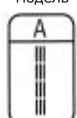


Поместите ткань под прижимную лапку таким образом, чтобы край немного заходил под правую лапку. Ведите строчку так, чтобы правый край стежков ложился на край ткани.

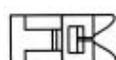
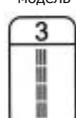
Тройной стежок

Настройка машины

Буквенная модель



Цифровая модель



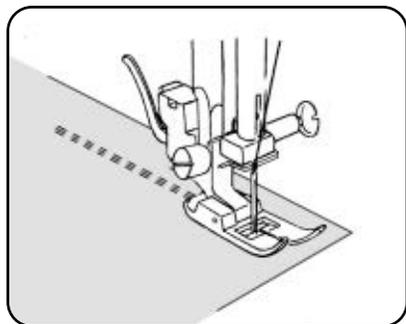
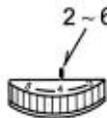
Буквенная модель



Цифровая модель



2 ~ 6

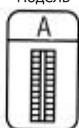


Такая строчка формируется из двух стежков вперед и одного назад. Этот шов очень прочный. Изделие необходимо сметать и провести примерку до выполнения этого стежка.

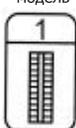
Обметывание петель

Настройка машины

Буквенная модель



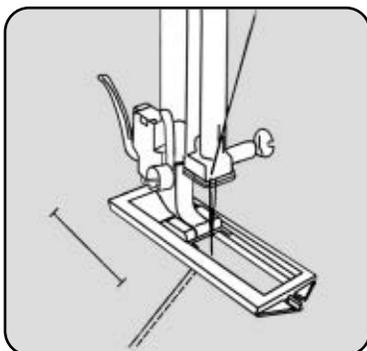
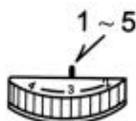
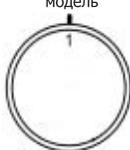
Цифровая модель



Буквенная модель



Цифровая модель

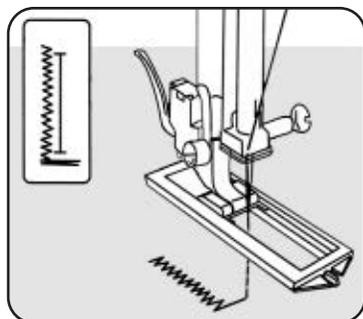


Установите ширину зигзага на "1".
Отведите обе нити влево. Опустите иглу в месте, где начинается петля, и опустите прижимную лапку.

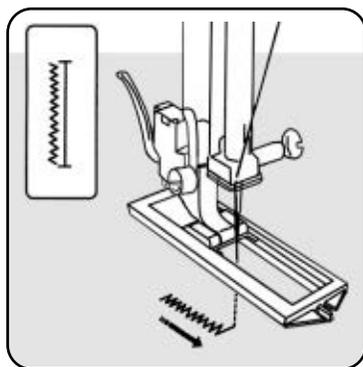
Сделайте пробную петлю на образце ткани, с которой планируете работать.

Положите пуговицу на образец ткани, сделайте отметки вверх и вниз, чтобы определить длину петли.

Сделайте шов в направлении вниз по левой стороне и остановитесь у нижней отметки. Поднимите иглу.

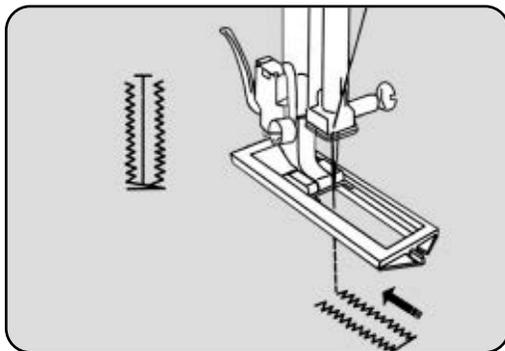


Установите регулятор ширины зигзага на "2", сделайте 5 закрепляющих стежков и поднимите иглу.



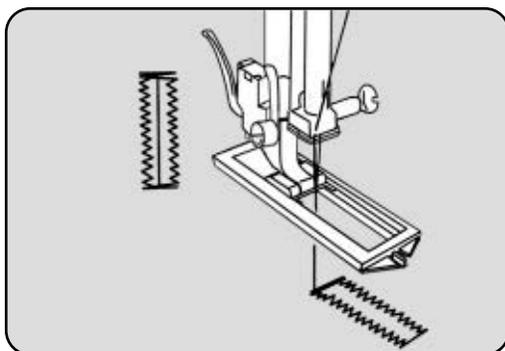
Установите регулятор ширины зигзага на "3".

Сделайте строчку вверх по правой стороне петли.
Остановите машину точно напротив первого стежка с левой стороны и поднимите иглу.

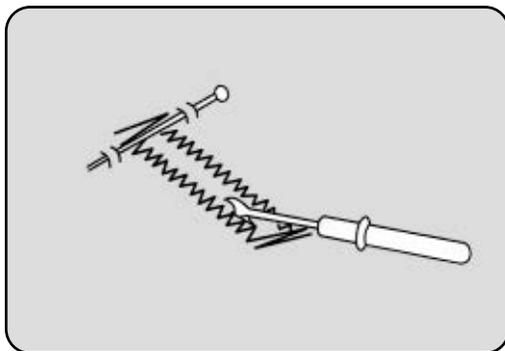


Установите регулятор ширины зигзага на "4".

Сделайте несколько закрепляющих стежков и поднимите иглу.

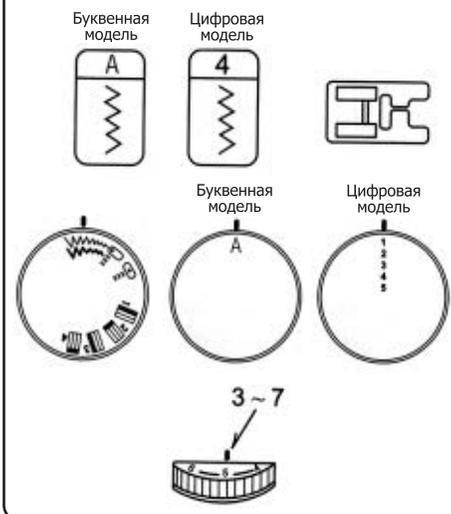


Достаньте ткань, отрежьте нити. Воткните булавку в закрепляющие швы. Прорежьте отверстие вспарывателем. Будьте внимательны, чтобы не задеть стежки.



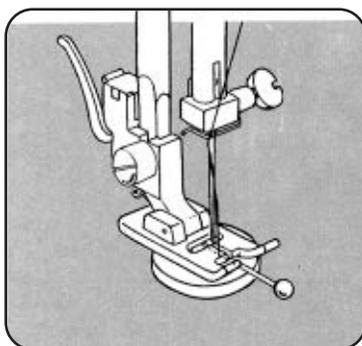
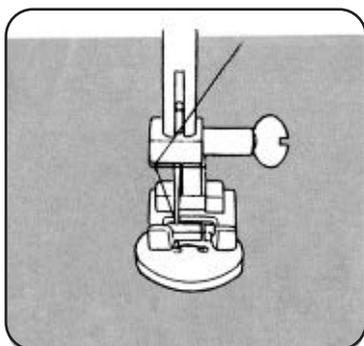
Пришивание пуговиц

Настройка машины



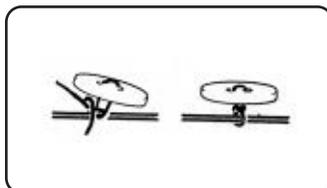
Поместите пуговицу на отметку. На прижимную лапку можно положить булавку, чтобы сформировать «ножку» пуговицы.

Нажмите рычаг зубчатой рейки и передвиньте его вправо, чтобы опустить зубчики рейки.

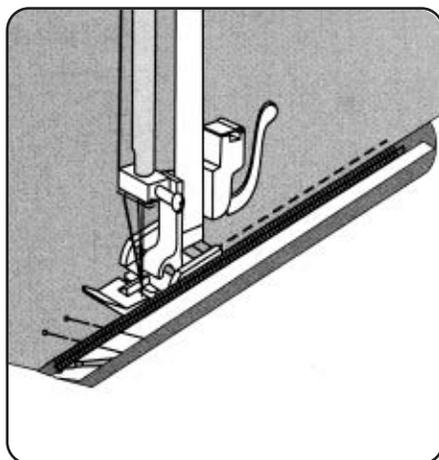
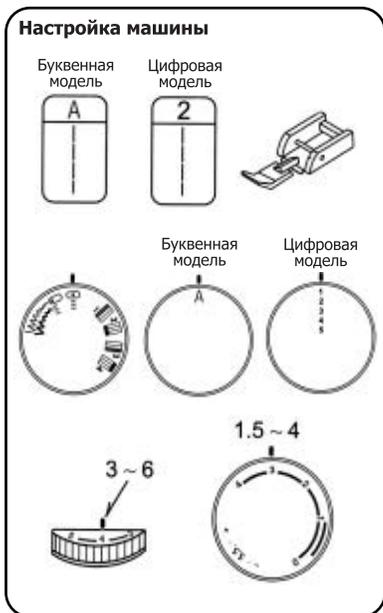


Установите регулятор ширины зигзага на "  ". Отверстия пуговицы должны совпадать с прорезью лапки, причем левое отверстие пуговицы должно находиться прямо под концом иглы. Опустите лапку и поворачивайте регулятор выбора стежка, пока конец иглы не окажется прямо над правым отверстием пуговицы. Сделайте около пяти стежков и поднимите иглу. Установите ширину зигзага на "  " и сделайте несколько стежков, чтобы закрепить нить.

Для упрочнения «ножки» при обрезании нитей оставьте концы длиной примерно 20 см. Проденьте верхнюю нитку через отверстие пуговицы и обмотайте вокруг «ножки». Сделайте узел.

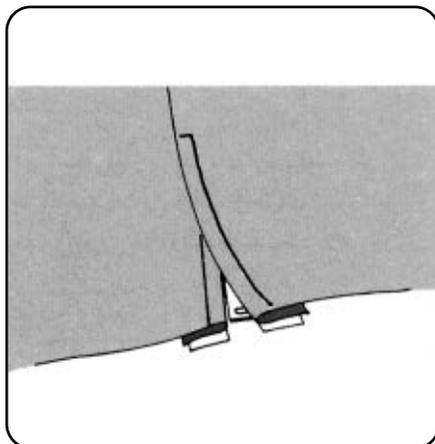


Пришивание застежки «молния»



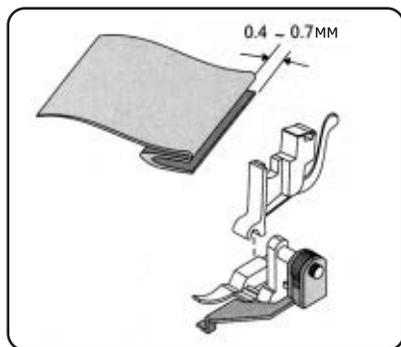
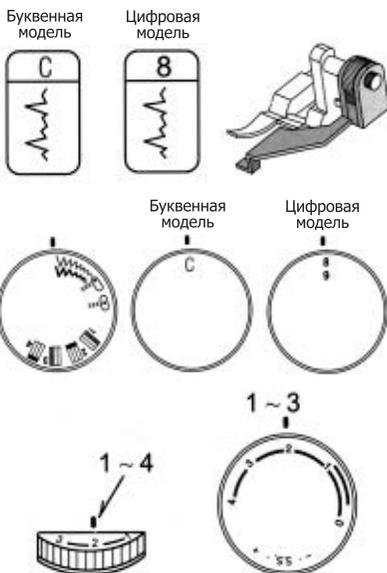
Прикрепите тесьму застежки к ткани булавками или приметайте. Поместите под прижимную лапку. Отведите нити назад и опустите лапку.

Чтобы пришить левую часть «молнии», прошейте изделие и тесьму «молнии» вдоль зубьев «молнии». Поверните ткань и повторите с другой стороны.



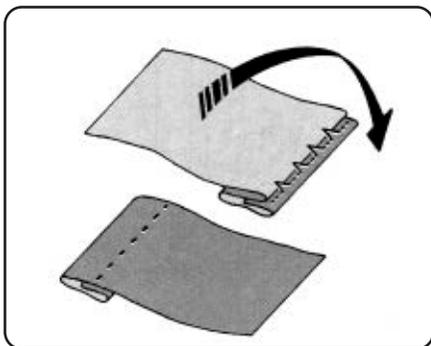
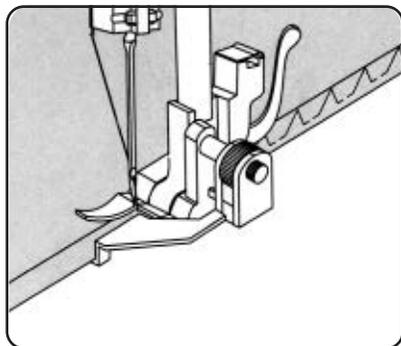
Потайной подгиб

Настройка машины



Подогните необходимое количество ткани и закрепите булавками. Ослабьте винт прижимной лапки, чтобы разместить направляющую подгиба между винтом и держателем лапки. Закрутите винт таким образом, чтобы стенка направляющей располагалась посреди пальцев прижимной лапки.

Поднимите прижимную лапку и поместите под нее ткань таким образом, чтобы складка по линии отгиба прилегала к направляющей прижимной лапки. Опустите лапку, шейте на небольшой скорости, чтобы лучше контролировать процесс. Узкие зигзагообразные стежки должны ложиться на припуск подгиба, а широкие стежки прокалывать складку отгиба. При шитье следите, чтобы складка прилегала к направляющей.



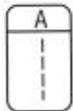
Разровняйте ткань правой стороной вверх.

Двойной узкой подгиб

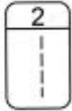
Ru

Настройка машины

Буквенная модель



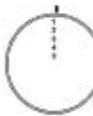
Цифровая модель



Буквенная модель



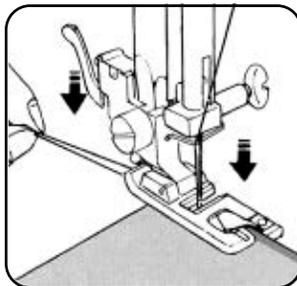
Цифровая модель



1.5~4

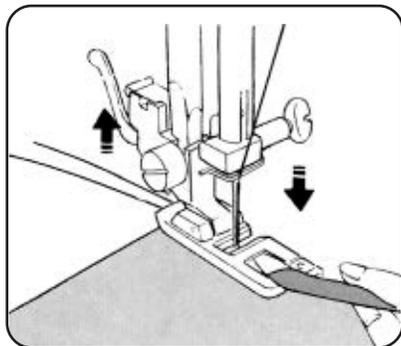


Сделайте двойной подгиб шириной 0.25 см и длиной 8 см.

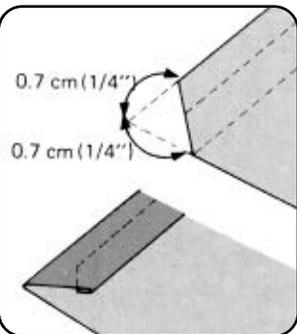
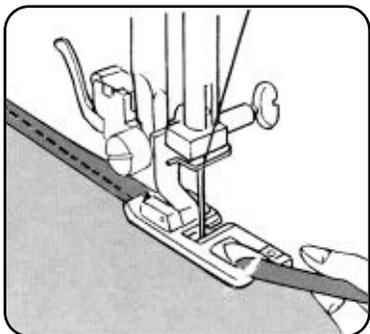


Опустите и введите иглу в ткань в месте начала шитья, затем опустите подрубочную лапку. Сделайте 3 или 4 стежка, удерживая верхнюю и нижнюю нити.

Опустите иглу в ткань и поднимите подрубочную лапку. Вставьте подогнутый участок ткани в загиб (улитку) подрубочной лапки.



Опустите подрубочную лапку, шейте, приподнимая край ткани для обеспечения плавности подачи ткани под лапку.

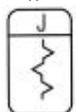


Отрежьте приблизительно 0.7 см с углов, как показано на рисунке.

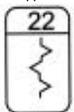
Зигзагообразный стежок-мереж

Настройка машины

Буквенная модель



Цифровая модель



Буквенная модель



Цифровая модель

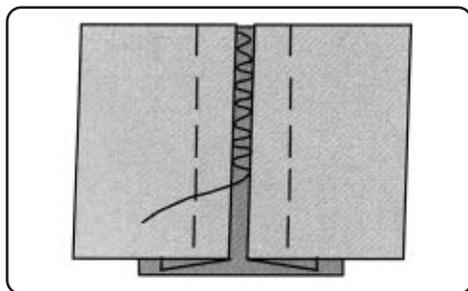


0.5 ~ 2



Применение стежка:

Стежок используется для соединения двух тканей, особенно при работе с ажурными/прозрачными тканями, и для создания интересного дизайнерского эффекта.



Подогните не более 1.5 см обоих кусков ткани и прижмите.

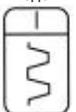
Прикрепите оба края булавками к бумаге на расстоянии 0.3 см друг от друга.

Шейте на небольшой скорости, направляя ткань таким образом, чтобы игла захватывала оба загнутых края.

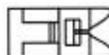
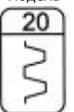
Пришивание внахлест

Настройка машины

Буквенная модель



Цифровая модель



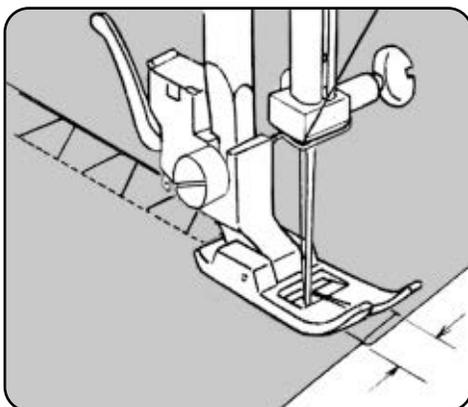
Буквенная модель



Цифровая модель



0.5 ~ 2

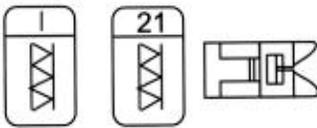


Наложите два необработанных края друг на друга и используйте этот стежок для их соединения.

Пришивание эластичной тесьмы

Настройка машины

Буквенная модель Цифровая модель



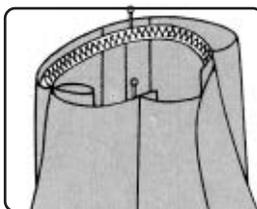
Буквенная модель Цифровая модель



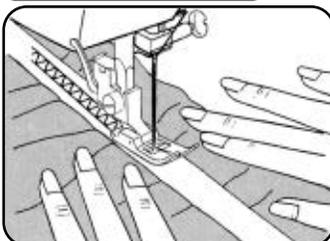
3 ~ 6




Шов используется для пришивания эластичной тесьмы/резинки.
Разбейте эластичную тесьму на четверти и присоедините эти места булавками к боковым и центральному переднему и заднему швам.



Поместите середину тесьмы под центр прижимной лапки и пришейте, равномерно распределяя тесьму

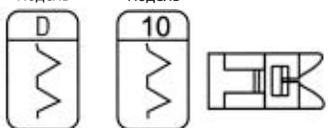


Декоративное шитье

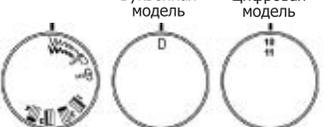
Строчка-ракушка

Настройка машины

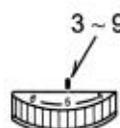
Буквенная модель Цифровая модель



Буквенная модель Цифровая модель



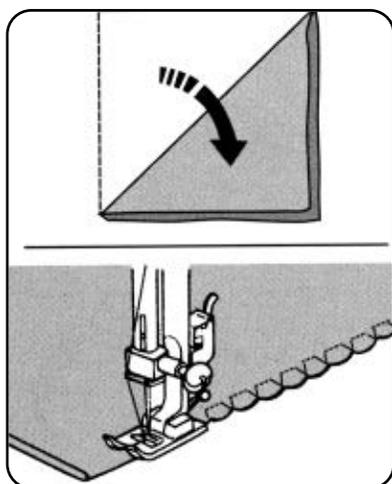
3 ~ 9



2 ~ 3



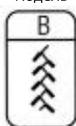
Поместите загнутый край под прижимную лапку. Игла должна опускаться на край ткани, образуя защипы.



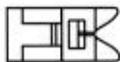
Строчка «елочка»

Настройка машины

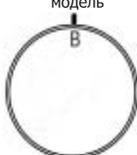
Буквенная модель



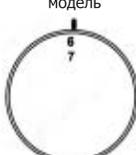
Цифровая модель



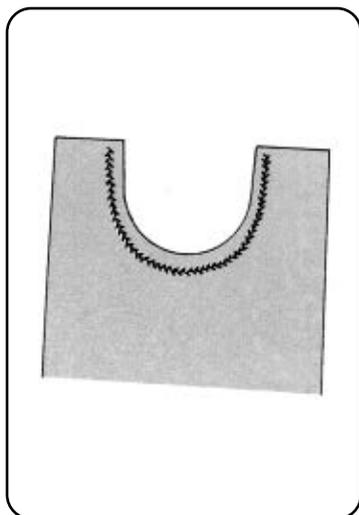
Буквенная модель



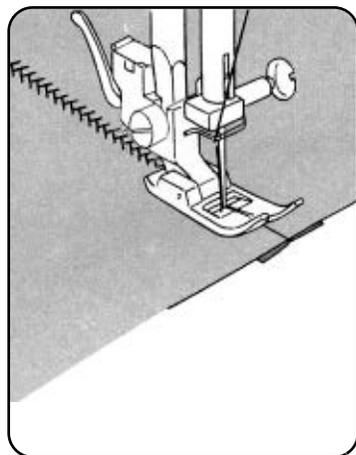
Цифровая модель



Строчка «елочка» укрепляет край стрейчевых и трикотажных тканей и создает прочный декоративный шов. Используется для шитья нижнего белья из спандекса или для декоративного подгиба эластичных тканей. Шов также применяется при работе в технике «пэчворк» (лоскутное шитье).

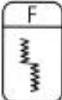
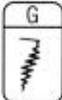
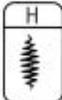
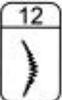
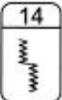
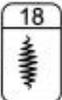


Строчку можно накладывать на уже готовый и разглаженный шов или же можно расположить два края впритык и использовать «елочку» для их соединения.



Стежки глади

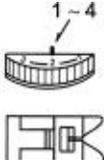
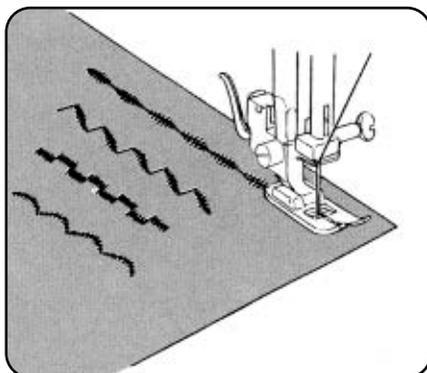
Настройка машины

				Буквенная модель
				

Буквенная модель Цифровая модель



1-4 0.5-1

Сделайте ряд стежков и настройте натяжение нити таким образом, чтобы верхняя нить показывалась на обратной стороне ткани.
Для получения наилучших результатов опробуйте шов на ткани, с которой планируете работать.

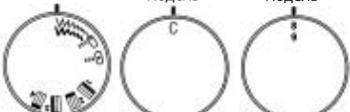
Стежки стрейч

Когда движения иглы вперед и назад становятся несбалансированными в зависимости от вида ткани, отрегулируйте длину стежка следующим образом:
Когда стежок сжат, поворачивайте регулятор в сторону "+".
Когда стежок растянут, поворачивайте регулятор в сторону "-".

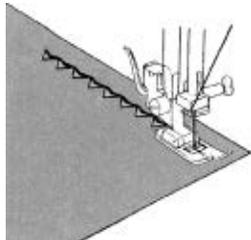
Настройка машины

										Буквенная модель
										

Буквенная модель Цифровая модель



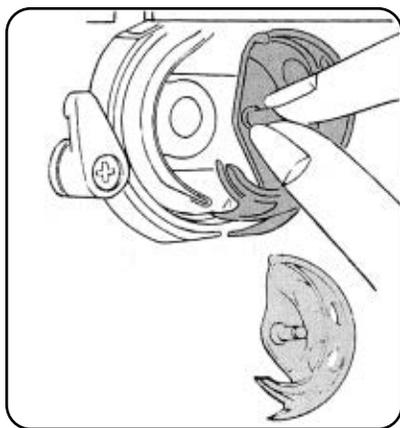
1-4

Сборка и разборка челночного устройства

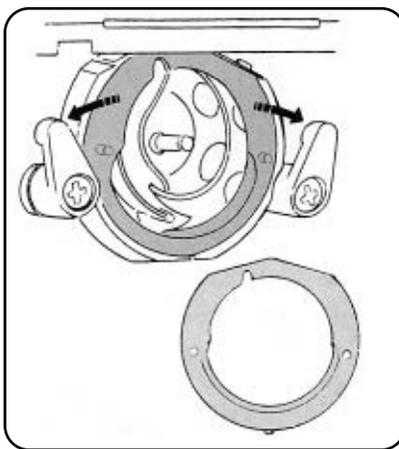
**1. Чтобы разобрать челночное устройство:**

Поднимите иглу в крайнее верхнее положение и откройте крышку челночного устройства или боковую панель. Откройте защелку шпульного колпачка и извлеките его.

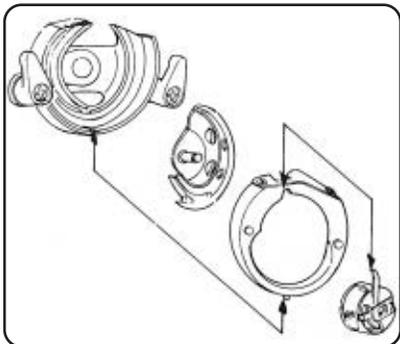


Извлеките челнок

* Очистите челночное устройство при помощи щетки и мягкой сухой ткани.



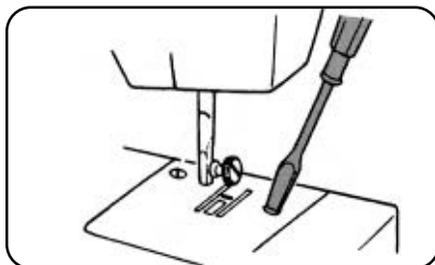
Откройте держатели кольца челночного устройства и извлеките его.

**2. Чтобы собрать челночное устройство:**

Удерживая челнок за центральный стержень, установите его на место, чтобы образовался идеальный круг с толкателем челнока. Установите кольцо и закрепите его держателями. Вставьте шпульку и шпульный колпачок.

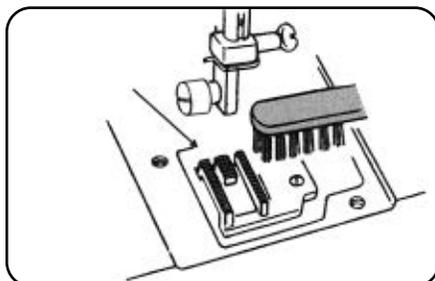
Чистка зубчатой рейки

Снимите иглу и прижимную лапку. При помощи отвертки отвинтите игольную пластину



При помощи щетки вычистите пыль и волокна, собравшиеся на зубьях рейки. Установите игольную пластину.

ПРИМЕЧАНИЕ: После очистки рейки капните несколько капель масла для швейной машины



Натяжение ремня

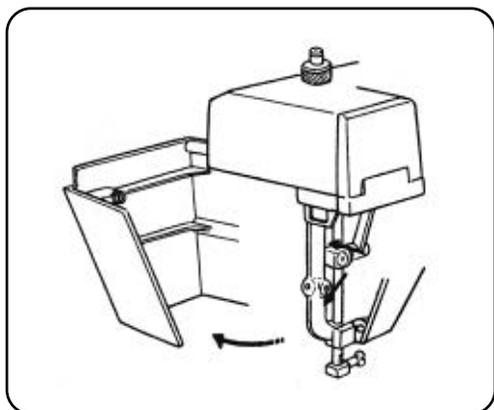


Чтобы отрегулировать натяжение ремня, снимите крышку и ослабьте крепежные винты, сделав приблизительно один поворот отверткой. Это даст возможность мотору двигаться вверх или вниз. Плотнo закрутите винт, в результате этих действий образуется необходимое натяжение ремня.

ВНИМАНИЕ: Не натягивайте ремень слишком туго.

Смазка машины

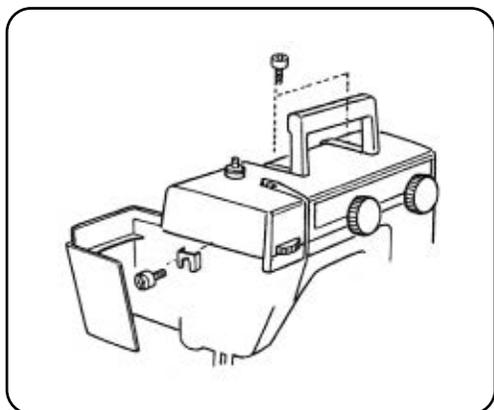
Откройте лицевую панель и поднимите ручку для переноски.



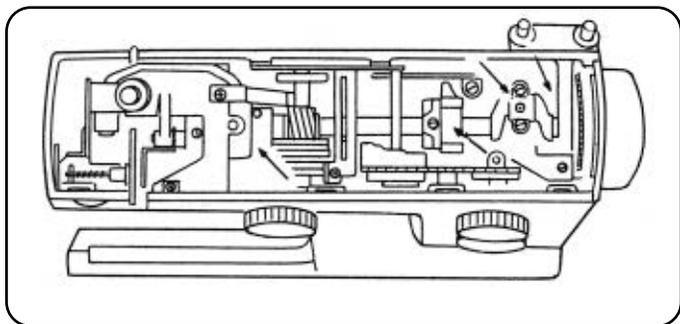
Отвинтите 3 зажимных винта и снимите верхнюю панель. Капните несколько капель масла для швейных машин хорошего качества в местах, указанных стрелочками на рисунке ниже.

Для часто используемых машин смазку проводить два или три раза в год.

Если машина работает с перебоями после простоя, капните несколько капель масла в точки смазки и включите машину на минуту на большой скорости.



Перед смазкой протрите тканью точки смазки.



Неисправности и способы их устранения

Ru

Проблема	Причина	Примечание
Машина работает с перебоями и шумно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нить цепляется за детали челночного механизма 2. Зубчатая рейка забита пылью и ворсинками. 	<p>Смотреть стр. 34</p> <p>Смотреть стр. 35</p>
Рвется верхняя нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильно заправлена верхняя нить. 2. Слишком сильное натяжение верхней нити. 3. Игла погнулась или затупилась. 4. Игла установлена неправильно. 5. Номер нитки не соответствует номеру иглы. 	<p>Смотреть стр. 15</p> <p>Смотреть стр. 18</p> <p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 11</p>
Рвется нижняя нить.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильно заправлена нижняя нить в шпульном колпачке. 2. Скопление пыли. 3. Повреждена шпулька. 	<p>Смотреть стр. 14</p> <p>Очистить шпульку. Заменить шпульку</p>
Игла ломается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Игла установлена неправильно. 2. Игла погнулась или затупилась. 3. Ослаблен винт иглодержателя. 4. Слишком сильное натяжение верхней нити. 5. Номер иглы не соответствует толщине ткани. 6. Регулятор выбора строчки был повернут в момент, когда игла находилась в ткани. 	<p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 11</p> <p>Смотреть стр. 19</p> <p>Смотреть стр. 26</p>
Пропуск стежков.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Игла установлена неправильно. 2. Игла погнулась или затупилась. 3. Номера иглы и/или ниток не соответствуют толщине ткани. 4. Не используется игла (с синим наконечником) для стрейчевых, очень тонких и синтетических тканей. 5. Неправильно заправлена верхняя нить. 6. Недостаточное давления прижимной лапки. 	<p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр. 10</p> <p>Смотреть стр.р 11</p> <p>Смотреть стр. 11</p> <p>Смотреть стр. 15</p> <p>Смотреть стр. 8</p>

Проблема	Причина	Ссылка
Стягивание строчки. Нижняя нить петляет. Плохое продвижение ткан.	1. Слишком сильное натяжение верхней нити. 2. Неправильно заправлена нить. 3. Номер иглы не соответствует толщине ткани. 4. Стежки слишком крупные для шиваемой ткани.	Смотреть стр. 18 Смотреть стр. 15 Смотреть стр. 11 Изменить плотность стежков. Смотреть стр. 8
Машина не работает.	1. Слишком слабое натяжение верхней нити. 2. Номер иглы не соответствует толщине ткани.	Смотреть стр. 18 Смотреть стр. 11
Стежки обметки петель неравномерные.	1. Зубчатая рейка забита пылью и ворсинками . 2. Слишком слабое давление прижимной лапки. 3. Стежки слишком мелкие. 4. Зубчатые рейки не поднимаются после управления рычагом вертикального перемещения.	Смотреть стр. 35 Смотреть стр. 8 Измените длину стежка. Смотреть стр. 9
Машина не работает.	1. Машина не включена. 2. Нить цепляется за детали челночного механизма. 3. Маховик переключен на намотку шпульки.	Смотреть стр. 6 Смотреть стр. 34 Смотреть стр. 13

Дата изготовления: